



נושאון - ביטאון איל"ת - אגודה ישראלית לבולאות תימאטית

בעריכת יורם לוביאניקר ואריק שורץ

עורך גרפי: הדי אור

דוא"ל: noson.ed@gmail.com

ת.ד. 62029, תל אביב - יפו 61620

Nos'on ISSN 0792-6448

תוכן העניינים:

	דבר העורך	עמ' 2
	בנית מסגרת תצוגה בנושא "הראמאנה - עלילותיו של האל ראמה"	עמ' 3
ד"ר אלי מועלם	עמודי התצוגה	עמ' 6
	הערות השופטים לתצוגה	עמ' 22
אריק שורץ	תצוגה נוסח אמריקה	עמ' 25
מנחם לדור	ספר חדש - "להציג תימאטיקה"	עמ' 28
	מכתבים למערכת	עמ' 30
	דיווח על האסיפה השנתית	עמ' 31

ועד האגודה והפעילים:

יו"ר - ד"ר יהושע מגר (מעלה גיא אוני 228, ראש פינה 12000, 052-8802725)
סגן יו"ר - מנחם לדור (ת.ד. 340, הר אדר 90836, 054-4825007)
סגן יו"ר - זהר נוי (ת.ד. 62029, תל אביב 61620, 052-2641769)
מזכיר - יורם לוביאניקר (בית יואל, נמל תל אביב 40, תל אביב 63506, 054-5402723)
גזבר - שלמה וורגן (רח' ברנשטיין 31/22, ראשון לציון 75503, 054-6855951)
חבר ועד - יצחק ברק (השחר 34, ראשון לציון 75261, 054-5314568)
ועדת ביקורת - יוחנן מי-רז (יו"ר), חגי זהר, משה רימר.
עורכי נושאון - יורם לוביאניקר (054-5402723), אריק שורץ (052-2442502)

שירותים לחברים: נושאון - ארבע פעמים בשנה, נושאונט - ארבע פעמים בשנה, נושאונצ'יק - 12 פעמים בשנה, מכירות פומביות, שירותי ספריה תימאטית, מפגשים, סמינרים והרצאות, צוות מומחים, "שבל" (ביטאון התאחדות בולאי ישראל).

דמי חבר (2011): מבוגר - 120 ₪, נוער - 60 ₪.

תאריך אחרון למשלוח חומר לחוברת הבאה: 1.6.11

דבר העורך

שלום לכם,

נושאן יוצא הפעם לאור במהדורה חריגה וחגיגית, הן מבחינת התוכן והן מהבחינה הצורנית. הגליון מוקדש לנושא של תצוגות בולאיות, ובעיקר לתצוגה של חברנו **ד"ר אלי מועלם** על אפוס הראמאיאנה, אשר כמוה כמאמר רחב היקף בנושא זה.

כבר לפני מספר שנים עלתה בדעתנו האפשרות להביא על גבי דפים אלו תצוגה בולאית של מסגרת בודדת במלואה. אגף התצוגה הנקרא מסגרת בודדת הוא חדש, יחסית, ועד היום ראינו אך מעט תצוגות תימאטיות "תוצרת בית" באגף זה. ביקשנו מאלי שיסביר את ההליך אותו עבר כאספן בדרך אל התצוגה: כיצד הגיע אל הנושא, כיצד בנה את התצוגה ועם אילו קשיים הוא התמודד בדרך. אנו מודים לאלי על שיתוף הפעולה, ועל שהסכים להעמיד את התצוגה שלו לבחינה מדוקדקת של השופטים. לאחר עמודי התצוגה תוכלו לראות את הערות השופטים, **מנחם לדור** ו**ד"ר יהושע מגר**, לתצוגה של אלי. אנו מקווים כי לימוד התצוגה והערות השופטים יסייעו לחברים שכבר שלחו ידם בשטח התצוגה, ויעודדו אחרים להכנס לעולם זה. כמובן, שנשמח לפרסם תגובות והערות של קהל הקוראים הגליון הבא.

בשאר הגליון תמצאו הבטים נוספים של תצוגות בולאיות. חברנו **אריה שוהם** מספר ("מכתבים למערכת") איך הוא מציג באופן לא תחרותי את אוספו בנושא השואה. מאמרו של **אריק שורץ** המספר כיצד השתתף לאחרונה בתערוכה בולאית באלסקה, תוך שהוא יוצר קשר ישיר עם המבקרים בתערוכה על אף המרחק הגיאוגרפי העצום ביניהם. התצוגה של אריק מהווה מעין גשר בין עולם התצוגה החובבני, שבו אין כללים, לבין עולם התערוכות הרשמיות, שבהן יש כללים למכביר. לבסוף, מנחם לדור סוקר עבורנו ספר שיצא לאחרונה בדרום אפריקה, אשר "עושה סדר" בכל הקשור בתצוגה. הדבר החשוב ביותר העולה מסקירה זו – והוא גם המסר אותו מבקשת חוברת זו להעביר לקורא – הוא שתצוגה בולאית אינה דבר מפחיד, אלא חלק מתחביב הבולאות. למה להציג? פשוט, כי זה כיף.

כידוע, נושאן מודפס בדרך כלל בשחור לבן, מסיבות תקציביות המובנות לכל. אנו רוצים להודות למנכ"ל התאחדות בולאי ישראל, **טיבי יניב**, אשר בזכותו הצלחנו להדפיס חוברת זו באופן חריג בצבע מלא. ללא עידודו של טיבי וסיועה הכספית של ההתאחדות הדבר לא היה מתאפשר. די להתבונן במבט חטוף בעמודי התצוגה של אלי מועלם כדי להבין איזה שירות נפלא עשתה התאחדות בולאי ישראל עבורנו.

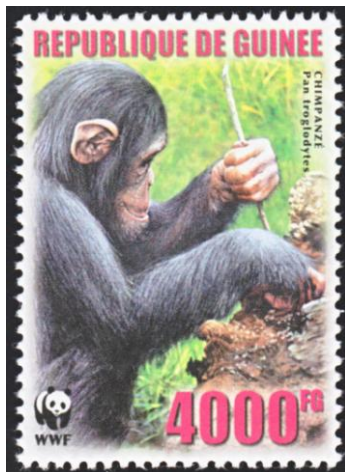
ואם כבר בכספים עסקינן, אנו מזכירים לכל החברים שטרם שילמו את דמי החבר לשנת 2011 לשלוח **עוד היום** המחאה על סך 120 שקל לגזבר, **שלמה וורגן**. בהקשר זה אנו מפנים את הקוראים לסיכום האסיפה השנתית של איל"ת, המתפרסם בסוף חוברת זו.

שלכם,

יורם ואריק.

בניית מסגרת תצוגה בנושא "הראמאיאנה – עלילותיו של האל ראמה" ד"ר אלי מועלים

מזה 20 שנה שהאוסף התימאטי העיקרי שלי הוא קופים. כביולוג, תמיד התעניינתי במוצא האדם ובמינים הקרובים אליו גנטית, בהתנהגות הקופים בטבע ממנה ניתן ללמוד רבות על מקורות ההתנהגות האנושית ועוד אלמנטים שונים הקשורים לקבוצה זו. החלטתי לבנות אוסף שיכלול את כל סוגי הקופים החל בקיפופים הפרימיטיביים ביותר הנפוצים בעיקר במדגסקר וכלה בקופי-האדם, וכן לתאר את תולדות האדם ומוצאו באמצעות הבולים. במשך למעלה מעשור היה זה לב האוסף – מאות בולי קופים וכמה עשרות בנושא מוצא האדם.



שימפנזה שולף טרמיטים
מקינם באמצעות מקל.

אט-אט הפך איסוף זה לפחות מאתגר ואפילו קצת משעמם. במשך מספר שנים, עברתי מאיסוף נושא אחד למשנהו – דינוזאורים, זוחלים, פילים, מאובנים, מלריה ועוד נושאים – אך כל אחד מהם לא באמת "תפס" אותי. חזרתי לקופים שלי והחלטתי להרחיב את האוסף באמצעות איסוף תתי-נושאים שיהפכו את האיסוף למאתגר יותר. למעשה, מבלי לדעת זאת, הפכתי מאספן נושא לאספן נושאי.

אחד מתתי-הנושאים אותם פיתחתי הוא קופים במיתולוגיות העולם, כאשר אפוס הראמאיאנה, אשר מקורו במיתולוגיה ההינדואיסטית, הוא הנושא העיקרי. אפוס זה מספר על עלילות הגבורה של האל **ראמה** ואשתו **סיטה**. זו האחרונה נחטפת על ידי מלך השדים,

ראוואנה, לאי לנקא. **הנומן**, האל הקוף, יחד עם צבא הקופים, מציל את סיטה ומשיבה לראמה. עם התאחדותם, מודיעים להם האלים כי משימתם ביקום הסתיימה והם הצטרפו לשוכני השמיים.

לאפוס זה משמעויות תיאולוגיות רבות להינדואיסט, בהיותו מייצג את מלחמת הטוב ברשע. גיבורי העלילה מסמלים את התכונות הטובות אותן אמור המאמין לאמץ ואת התכונות הרעות אותן עליו לדכא. הנומן, האל-הקוף, הוא סמל לכח ולעוצמה ומסמל נאמנות אין קץ ויושר. לא לחינם הפכה דמותו המייצגת יושר ואמינות לסמל של גילדות הסוחרים בהודו.

לקראת תערוכת הבולים בירושלים החלטתי להציג את אוסף בולי הראמאיאנה. החלטה זו נבעה בעיקרה מהרצון להציג משהו קצת שונה בנוף התצוגות בישראל (למיטב ידיעתי, מעולם לא הציג אספן ישראלי אוסף בנושא תרבות המזרח), וכן מרצוני להעמיק את ידיעותי בנושא ולהרחיב את האוסף. כמובן, שכמות הבולים והפריטים לא איפשרה הצגת יותר ממסגרת אחת.

כבר בראשית הכנת התצוגה נתקלתי במספר בעיות. העיקרית שבהן - העדר חומר קלאסי ונדיר. סדרת הבולים הראשונה בעולם בנושא הראמאיאנה הונפקה בלאוס בשנת 1955, ולכן לא ניתן היה לשלב חומר מוקדם יותר אלא מודרני בעיקרו. בעיה זו פתרתי חלקית על ידי שילוב של פריטים מוקדמים יותר הקשורים לאפוס הראמאיאנה רק בעקיפין. כך, למשל, ניתן לראות בתצוגה רביעיית בולים לא משוננת עם טעות הדפסה מנפאל מ-1881 המתארת את סמלו של האל **שייוה** (דף 4), מעטפה שנשלחה מהעיר ההודית Hanumangarh (הקרויה על שם הנומן) לג'איפור בשנת 1915 (דף 7), ומעטפה עם חותמת מ-Hanumannagar מנפאל שנשלחה בשנת 1918 (דף 16).

השתדלתי גם לגוון את החומר הבולאי, כך שלא יכלול בולים בלבד, אלא להציג גם פריטים נוספים כמו הדפסות נסיון, הגהת מטבעת עם חותמת החרט, מעטפות שנשלחו בדואר עם מגוון חותמות, נסיונות צבע ועוד פריטים. לצערי, עדיין לא הצלחתי להשיג ולשלב פריטים יותר "חזקים" כדוגמת רישום מקורי של בול בשלב הכנתו. כמו כן, עד היום לא ראיתי ולו חותמת ביול אחת בנושא הראמאיאנה.



רביעיית בולים בלתי משוננת מנפאל, 1881.

בעיה נוספת שעלתה במהלך הכנת האוסף היא מספרן המצומצם של המדינות שהנפיקו בולים בנושא הראמאיאנה. באופן טבעי, רוב החומר הקיים הוא ממדינות המזרח הרחוק – הודו, קמבודיה, לאוס, תאילנד, אינדונזיה, נפאל ועוד. לכן, בכל מקום בו התאפשר הדבר שילבתי בולים ממדינות אחרות. כך שילבתי שני בולים מישראל, בול מצ'כיה בנושא אמנות אינדונזית, בול מברית המועצות המראה את בריאת האדם, גליונית מפולין המתארת את מלך הקופים באגדה סינית ובולים מסורינאם וגויאנה בנושא הינדואיזם (במדינות אלו קהילות הינדואיסטיות גדולות).

מכיוון שהאוסף עוסק בנושא תיאולוגי, ישנם אספקטים אותם קשה מאוד להציג באמצעות חומר בולאי. כיצד ניתן להראות חמלה, טוב לב, רשע ונושאים "רוחניים" נוספים? זו היתה הבעיה העיקרית בהכנת התצוגה ואתן כמה דוגמאות לפתרונה:

1. בדף האחרון שנושאו "המשמעות התיאולוגית של הראמאיאנה" רציתי להציג את חשיבות האל ראמה להינדואיסט. צירפתי חותמת המראה את **מהאטמה גנדי** ובה רשומות המילים האחרונות אותן אמר לפני מותו "היי ראם".

2. בכדי לתאר את האפוס כמלחמת הטוב ברע צירפתי שני בולים – בול חנוכה המסמל נצחון האור על החושך ובול מלאוס המתאר את **נאנג ת'וראני**, שהטיבה את צבא השדים שהפריע לבודהא להגיע להארה.

3. בדף 12 העוסק באיסלאם, עלה הצורך להציג את אללה בבולים. כמובן, שאין שום בול כזה. הפתרון שמצאתי היה פשוט – צירפתי חותמת ישנה ונדירה משנת 1893 מהעיר אללה-אבד בהודו – כך הצלחתי להציג נושא שאינו קיים בבולים וגם הכנסתי פריט מוקדם יחסית.

4. הצגת נושא תומתה ונאמנותה של סיטה לבעלה האל ראמה היה הקשה ביותר (דף 16). מספר ימים לפני התצוגה, בהתכתבות עם אספן הודי, למדתי כי כלה הינדואיסטית נשבעת בשעת חתונתה "להיות נאמנה וצייתנית כמו סיטה לבעלה ראמה". כאן היה מקום לשלב בול של כלה הינדואיסטית ולידו הציטוט אך לצערי לא הספקתי להשיג בול כזה עד מועד התערוכה. לפיכך הצגתי בול המראה את סיטה, אך ממנו לא ניתן ללמוד על תכונותיה.

תצוגת בולים זו זכתה במדליה מוזהבת בציון 80, שנראה לי בהחלט הוגן. במהלך הקריטיק הצביעו השופטים על מספר נקודות תורפה בתצוגה, ובראשן העומס בטקסט, שבוודאי הכביד על מבקרים שהתעניינו באוסף. כן ציינו השופטים את החוסר בפריטים נדירים יותר. מאידך, קיבלתי ניקוד גבוה בתחומים כמו חדשנות, ידע תימאטי ופיתוח.

אני מתכוון להציג אוסף זה בעתיד בתצוגות בולים נוספות. שיפור האוסף יתמקד בשילוב פריטים נדירים יחסית, ובהם השגת איור מקורי של בול בשלב הכנתו. אני גם מתכוון לשלב פריטים נוספים מעבר לבולים (מספר דפים כללו בולים מודרניים בלבד), בין השאר על ידי מציאת חותמות ביול רלוונטיות. כמו כן אני מתכנן להוציא פריטים מפוקפקים כמו הגלויה משנת 1905 (דף 10), שלמרות נדירותה אינה ראויה לתצוגה מאחר וזו הנפקה פרטית והנושא הרלבנטי נמצא באיור הצד (Cachet) ולא בחותמת או בבול. גם פרזנטצית התצוגה תשתנה, והטקסטים הנלווים לפריטים יקוצרו.

האם להמשיך ולהציג נושא זה במסגרת אחת? נכון להיום ועם החומר הקיים התשובה היא כן. ניתן להרחיב את נושא ה"ראמאיאנה" למסגרת וחצי אך בטח ובטח שלא לארבע או חמש מסגרות. הרחבה גדולה למינימום ארבע מסגרות אפשרית בתנאי שהגדרת הנושא משתנה – מ"הראמאיאנה" לנושאים קצת יותר מורחבים הכוללים אוסף זה כמו "קופים במיתולוגיות העולם". נושא זה ניתן להציג ביותר מסגרות מכיוון וקיים חומר פילטלי רב המתאר את האגדה מהמיתולוגיה הסינית "מסע למערב – עלילות מלך הקופים" וכן קופים במיתולוגיה המצרית, שנת הקוף הסינית, יטי איש השלג בבהוטן ועוד קופים מיתולוגיים אחרים. האם אלך בכיוון זה בעתיד? ימים יגידו.

ד"ר אלי מועלים הוא חוקר ומרצה בתחום הביולוגיה המולקולרית. מלבד הנושאים הנזכרים במאמר הוא אוסף בולים בנושא סיפורי מיתולוגיה שונים וכן את בולי לאוס. לתגובות: eli573@zahav.net.il

THE RAMAYANA - THE ADVENTURES OF LORD RAMA

The Ramayana is a Sanskrit epic written by Maharshi Valmiki in India 2500 years ago as part of the Hindu canon - the Smriti. The epic tells the adventures of Lord Rama, an incarnation of the god Vishnu, and it's fighting against Ravana, the demon King.

The Ramayana is a tale of devotion, separation, and reunion and an expression of the eternal battle between good and evil. In general, the epic explores the tenets of human existence and the concept of Dharma - the person's righteous duty on earth.

This exhibit depicts the Ramayana epic, its influence on the Hindu culture as well as other cultures and religions. It also represents the theological significance and the importance of the Ramayana: to guide a person to its righteous duty in this world - the Dharma.

Plan of the exhibit:

Introduction

1) The Background of the Ramayana:

- 1.1) Hinduism and the Ramayana
- 1.2) Key Figures of the Ramayana

2) The Ramayana Epic:

- 2.1) Bala Kanda
- 2.2) Ayodhya and Aranya Kanda
- 2.3) Kishkinda Kanda
- 2.4) Sundara Kanda
- 2.5) Yudda Kanda
- 2.6) Uttara Kanda

3) Variant Versions and the Influence of Ramayana on other Cultures

- 3.1) The Influence in India and on Islam
- 3.2) The Influence on Buddhism
- 3.3) The Influence on Chinese Literature

4) Ramayana Festivals and Events

5) Theological Significance of the Ramayana



1) The Background of the Ramayana

1.1) Hinduism and the Ramayana

Hinduism is the predominant religious tradition of India. Hinduism is formed of diverse traditions and has no single founder. Among its roots is the Vedic religion of Iron age India. Prominent themes in Hindu beliefs include *Dharma*, the righteous path, *Samsara*, the continuing cycle of birth, life, death and rebirth, *Karma*, action and subsequent reaction, *Moksha*, liberation from *Samsara*, and the various *Yogas*, paths or practices.

Philosophically, in Hinduism, the gods pantheon is an incarnation of one supreme god, the Brahman. Brahman is the eternal, unchanging, infinite, immanent and transcendent reality which is the Divine Ground of all matter, energy, time, space, being and everything beyond in the universe.

Aum is the sacred syllable of Hinduism. It represents the first sound of the creation.



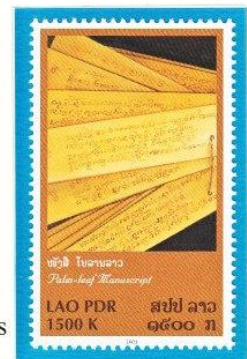
In the Hindu gods pantheon are three main gods called Trimurti: Brahma the creator, Vishnu the maintainer and Shiva the destroyer. The Trimurti, as well as the rest of Hindu gods, are considered a personification of the Brahman as the active principle behind the phenomena of the universe.



India - The cradle of Hinduism



The Hindu texts divided into *Sruti* ("revealed") and *Smriti* ("remembered"). They discuss theology, philosophy, mythology and Dharma, the righteous path.



The texts were written on Palm leaves



Scenes from the Ramayana on the stamps margins



The *Ramayana* epic was written in Sanskrit by Maharshi Valmiki over 2500 years ago in India.

Among the *Smriti* texts is the epic *Ramayana*, telling the adventures of Lord Rama and his fighting against the Evil power.

1) The Background of the Ramayana

1.2) Key Figures of the Ramayana Epic



Rama

Lord Rama, King of Ayodhya and husband of Sita. He is an incarnation of god Vishnu



Vishnu



Sita

Sita, daughter of King Janaka and wife of Rama. She is an incarnation of goddess Lakshmi



Lakshmi



Lakshmana

Lakshmana, Son of King Dasharatha and Rama brother. He is an incarnation of Shesha, a Naga dragon associated with god Vishnu



Shesha

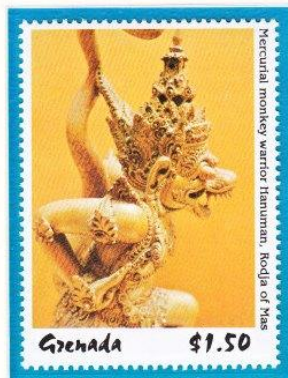


Ravana

Ravana, King of the demons and ruler of Lanka. He received boon from god Brahma



Brahma



Hanuman

Hanuman, the monkey god, is the devoted servant of Lord Rama. He is an incarnation of god Shiva



Shiva



Jatayu

Jatayu, King of the eagles, is the son of Garuda



Garuda

Now, join us to our journey....

2) The Ramayana Epic

2.1) Bala Kanda – The Birth of Rama and his Marriage to Sita

Dasharatha, King of Ayodhya, had three wives: Kausalya, Kaikeyi and Sumithra. Rama, his eldest son, was born to Kausalya. The others sons were Bharata, Shatrughna and Lakshmana. Rama married Sita, daughter of Janaka, King of Mithila. He married her since he won a contest (Swayamvara) arranged by King Janaka with the divine bow gifted by god Shiva.



Lord Rama



Sita



Lord Rama with the
divine bow



Lord Rama
marries Sita



King Janaka

Painting from Mithila -
Kingdom of King Janaka

Tradition states that this style of painting originated at the time of the Ramayana, when King Janaka commissioned artists to do paintings at the time of marriage of his daughter Sita to Lord Rama.



god Shiva is a god of creation and fertility, but also a destroyer and brings death. He usually carries a trident, which represents creation, protection and destruction of the universe.

Symbol of god Shiva



Imperforate sheet corner,
plate flaw error



2) The Ramayana Epic

2.2) Ayodhya & Aranya Kanda - Rama was sent to Exile & Ravana abducted Sita

Dasharatha wanted to crown Rama as a King. Kaikeyi asked him to crown her son Bharata instead. Rama, Sita and Lakshmana went to exile for fourteen years.

While in exile, Rama, Sita and Lakshmana were visited by Surpanakha, sister of the demon Ravana. She seduced the brothers and attacked Sita, but Lakshmana protected her.

In revenge, Ravana, king of the demons, sent Maricha, in a form of deer to isolate Sita. When Rama tried to captivate the deer, Ravana abducted Sita. Jatayu tried to attack Ravana but got mortally wounded. Ravana and Sita landed in Lanka, there he tried to charm and seduce her, but in vein.



Rama and Maricha the deer



Ravana abducting Sita



Duel between Jatayu,
King of the eagles, and
Ravana



Ravana, King of
the demons

Proof - Laos



Rama, Lakshmana and
Jatayu



Lanka - Ravana's
Kingdom

2) The Ramayana Epic

2.3) Kishkinda Kanda – Rama and Lakshmana meet Hanuman, the Monkey god

Jatayu told Rama about the abduction of Sita. During their search after Sita, they met Sugriva and help him to rule Kishkinda, the monkey (vanara) kingdom, over his brother Vali. The thankful Sugriva, send party leaded by the monkeys Angada and Hanuman to search for Sita. They informed Rama that she was abducted to Lanka.



Vali, King of the monkey Kingdom, Kishkinda, thought Sugriva had betrayed him as a king. Vali ostracized Sugriva from the Kingdom and took his wife, Roma. The brothers became bitter enemies. Sugriva succeeded to abdicate Vali, with Rama's help.



Rama and Lakshmana meet Hanuman

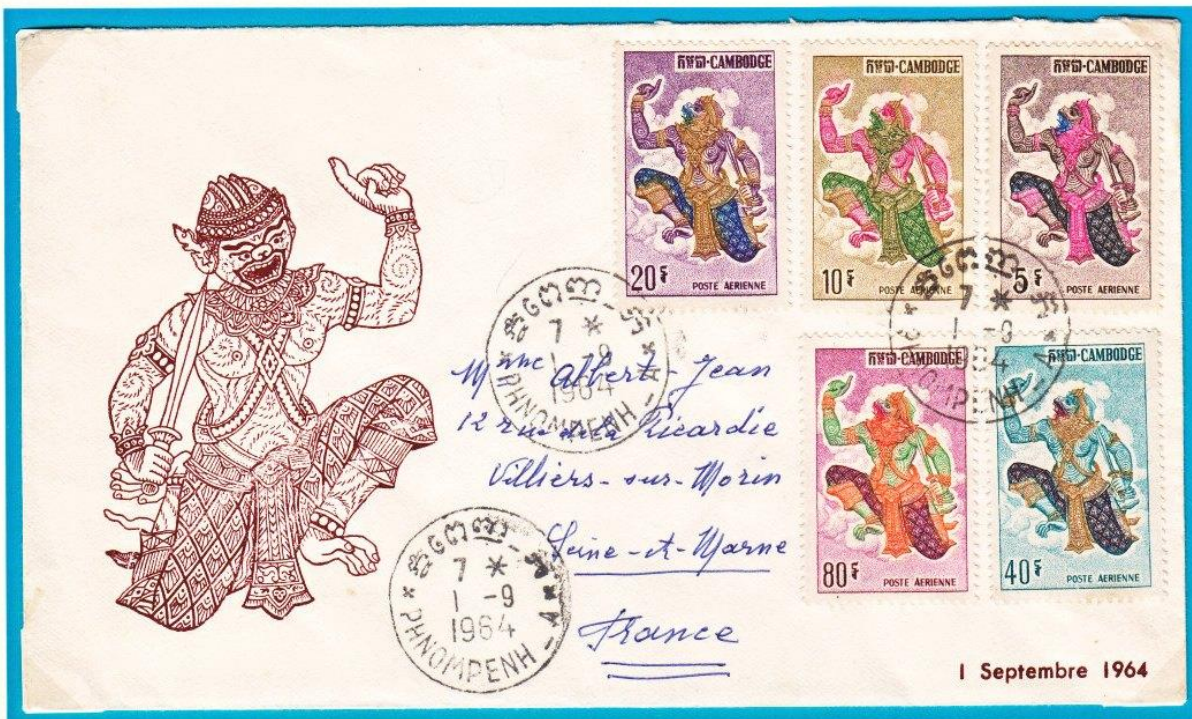


Angada - Son of Vali and nephew of Sugriva



Angada breaks down the Lanka city gate

Hanuman, the monkey god, as a warrior



2) The Ramayana Epic

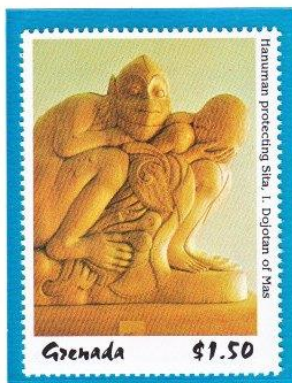
2.4) Sundara Kanda – The Adventures of Hanuman Monkey god

When Hanuman realized that Sita was abducted, he crossed the ocean to Lanka. He found her threatened by Ravana and offered to take her back to Rama. She refuses to be carried by a man and asked Rama himself comes to rescue her. Meanwhile, Hanuman fought Ravana's army and destroyed the city. He was captured, his tail was set on fire, but he escaped and burn the citadel with his burning tail. He returned to Rama with the new information about Sita location.



Hanuman, the devoted monkey god

Sunken die proof in monochrome signed by the engraver, Pheulpin and the issued stamp - Laos



Hanuman Protecting Sita



Registered letter sent from Hanumangarh to Jaipur, 1915

2) The Ramayana Epic

2.5) Yudda Kanda (I) - The Battle between Rama and Ravana

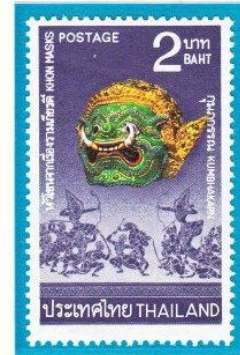
When Rama and Lakshmana received Hanuman's report on Sita, they proceeded toward the shore of Lanka with their army. Hanuman enlarged his body and constructed a bridge for the army to cross the rivers. To cross the sea, the monkeys constructed a bridge, known as *Rama Setu*. Meanwhile, Ravana sent his army led by his brother Kumbhakarna. A lengthy battle ensued between the two armies.



Hanuman forms a bridge over the river



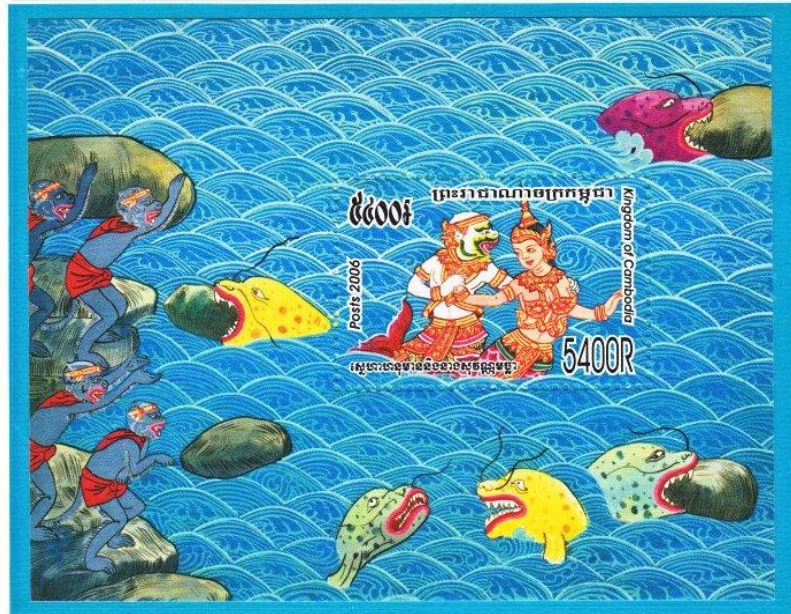
The monkey army crosses the sea to Lanka



Kumbhakarna, Ravana's army commander



Ravana asked his mermaid daughter to disturb building the bridge. Thus, the fish removed the stones and prevented the construction. When Hanuman realized it, he fought Ravana's daughter. During the duel, she fell in love with him and ordered to stop destroy the bridge.



Maiyarab kidnapped Rama to Underworld City. He puts Rama in a cage for boiling. Hanuman helped Rama in time and has killed Maiyarab.



Lord Rama fights Ravana

2) The Ramayana Epic

2.5) Yudda Kanda (II) - The Battle between Rama and Ravana

A lengthy battle ensued between Rama's monkey army led by Hanuman and Ravana's army led by Kumbhakarna. Indrajit, son of Ravana, joined the battle when all his brothers and Kumbhakarna had been killed by Rama's army. Indrajit fought with Rama's army for three days and was killed by Lakshmana with the help of Garuda and Hanuman. Finally, Rama killed Ravana in the battle field and met Sita again



The great battle between Rama's monkey army led by Hanuman and Ravana's army led by Kumbhakarna



Indrajit, Ravana's Son



Indrajit's half-brother receives Indrajit head on a cup after he was killed in the battle.



Rama kills Ravana



2) The Ramayana Epic

2.5) Yudda Kanda (III) - Rama and Sita returns Ayodhya

On meeting Sita, Rama asked her to undergo *Agni Pariksha* to prove her purity, since she stayed in the demons city with Ravana. Agni, the fire god, attested Sita purity. Rama returned to Ayodhya with Sita, where their coronation was performed.

Agni, the eldest son of god Brahma, is both the protective god of the earth and the god of sacrificial fire. He performs Agni Pariksha, a test of purity in which the person plunges in the sacrificial fire to prove its purity.



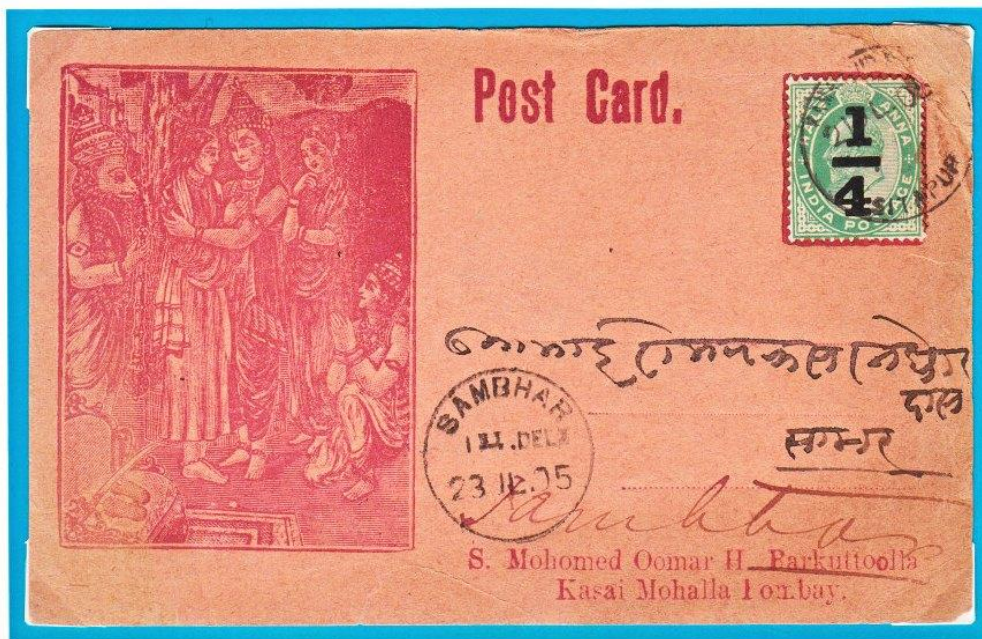
Brahma is one of world creators and god of mercy. He has four faces to help people from any direction. He holds symbolic instruments: disc as weapon against evil, scepter as protection of laws, water pot for creation of life, spoon as sacrificial tool, book as getting wisdom and arc as weapon against demons.



Sita prays before Agni Pariksha



Lord Rama meets Sita again



Coronation of Lord Rama and Sita in Ayodhya

2) The Ramayana Epic

2.6) Uttara Kanda - The Story of Sita and the Fate of Rama

Despite the *agni pariksha* of Sita, rumors about her purity were spreading in Ayodhya. Rama banished Sita to the forest, where the sage Valmiki provided shelter in his *Ashrama* (hermitage). There she gave birth to twin boys, Lava and Kusha. They sang the Ramayana in the presence of Rama. When they recited about Sita's exile, Rama became grievous, and Valmiki produced Sita. She called upon the Earth, her mother, to receive her and as the ground opened, she vanished into it. Rama learnt that Lava and Kusha are his children. Later a messenger from the gods informed Rama that the mission of his incarnation was over. Rama returned to his celestial abode.



In some versions, Lakshmana took Sita to the forest and released her. He brought Rama stag's heart to convince him that Sita was dead.



Indra is the god of storm and wars. He carries weapons, which he uses to slay his enemies and revive those who were killed in battle.



Indra and Shiva were concerned about the quarrel between Rama and Sita and summoned them for a council. They were reminded that they had been sent by the gods to restore peace.



Lord Rama and Sita unite again



Lord Rama and Sita finished their mission in the universe



God Vishnu in the forms of Krishna and Balarama



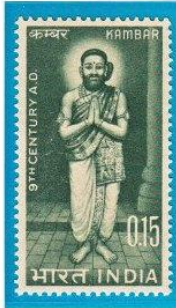
God Vishnu is one of the supreme gods of the Trimurti that serves as the maintainer and preserver of the universe. He has ten different incarnations, among them is Lord Rama.

3) Variant Versions and the Influence of Ramayana on other Cultures

3.1) The Influence in India and Muslims Countries

As in many oral epics, over 300 versions of the Ramayana survive. There is an extensive tradition of oral storytelling based on the Ramayana in India itself, South-East Asia and Indonesia.

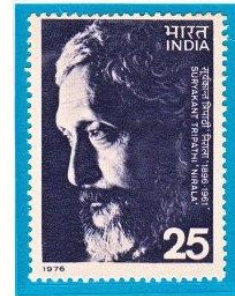
Variant Versions within India:



Kambar wrote Ramavata-ram, known popularly as Kambaramayana in Tamil (12th cen.)



Tulsidas expanded the Valmiki Ramayana and wrote the Ramcharitmanas. This work is the most important after Valmiki Ramayana and it influenced Hinduism in North India (15th cen.)



Nirala wrote the Ramki Shakti Puja (20th cen.)

Variant Versions in South East Asia Muslims Countries:

In some countries, with Moslems majority, the Ramayana versions were influenced by Islam.

the Malaysian version of the R a m a y a n a called *Hikayat Seri Rama*.



In this version, the Prophet Adam plays an important role....

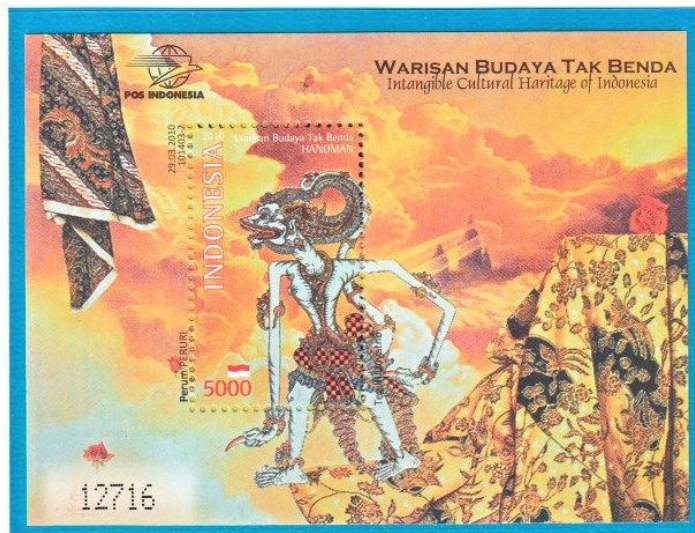


"Queen's road Allahabad" postmark, 1893

...and Ravana receives boons from Allah instead of Brahma.

In Indonesia, Ramayana has been integrated into local culture, and has become the source of moral and spiritual guidance as well as aesthetic expression. Cultural performances such as Wayang Kulit shadow puppet and traditional dances often took their story from Ramayana.

Hanuman puppet in Wayang Kulit, Shadow puppet, of Java, Indonesia



3) Variant Versions and the Influence of Ramayana on other Cultures

3.2) the Influence on Buddhism

Buddhism is a religion, or way of life that attempts to identify the causes of human suffering and offer various ways that are claimed to end or ease suffering. It is a body of philosophies influenced by the teaching of Siddhartha Gautama, the Buddha, the founder of Buddhism. This philosophy was originated in India and spread all over South East Asia. The Ramayana Epic was assimilated into Buddhism



Gautama Siddhartha, the Buddha

Progressive Color Proof



Phra Lak Phra Lam is the Lao version of the Ramayana. The story of Rama is told as the previous life of the Buddha



The Cambodian version of the Ramayana, the *Reamker*, is the most famous story of Khmer Literature. The *Reamker* emphasis on Hanuman

Ramakien, is the Thai version of the Ramayana.



3) Variant Versions and the Influence of Ramayana on other Cultures

3.3) the Influence on Chinese Literature

The legend “Journey to the West - Adventures of Monkey King” was written by Wu Chengen in China. It tells about Sun Wukong, the Monkey King, his battle against the Heaven Kingdom and his journey, together with Xuan Zhang, to find the Sutra. The figure of Sun Wukong, the Monkey King, have been based on Hanuman Monkey god.



Sun Wukong, the monkey King



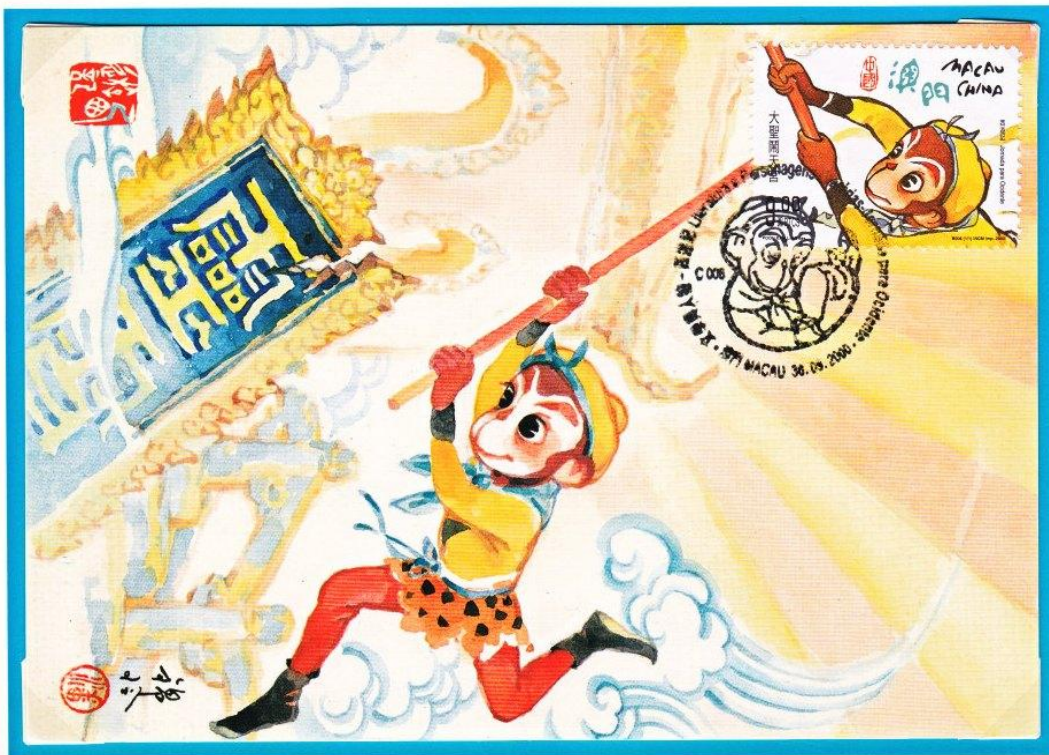
Battle against the Prince Necha



Battle against the spider women



Sun Wukong with the Immortal peaches



Sun Wukong uses a long stick as a magic weapon

4) Ramayana Festivals and Events

Many Festivals and events through the Hindu and Buddhist cultures commemorate the Ramayana epic and its characters like Ramnavami, Sita Jayanti, Dussehra and Deepawali.

Ramnavami marks the birthday of Lord Rama and the marriage of Rama to Sita.



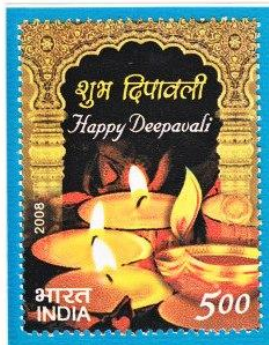
Sita Jayanti marks the birthday of Sita, the embodiment of purity and wifely devotion. King Janaka found Sita while plowing the field. Thus she is considered the daughter of Mother Earth.



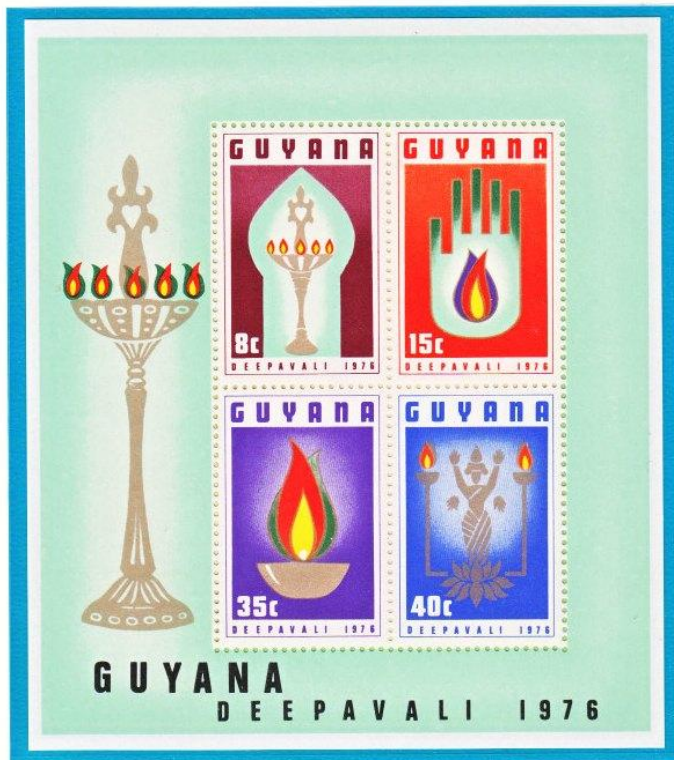
Goddess Durga

Dussehra marks the victory of Rama over Ravana with the help of goddess Durga. Rama performed special prayer, *Chandi-Hom*, to Durga hence she blessed him with the secret to kill Ravana.

Large Hindu community resides in Guyana



Deepawali, Festival of Lights, marks the return of Lord Rama to Ayodhya after defeating the demon Ravana. It also celebrates the slaying of the demon king Narakasura by Lord Krishna. Both signify the victory of good over evil.



The International Ramayana Conference is held every year in which scholars represent various new researches on Ramayana and its influence. The aim of the conference is to facilitate and promote the exchange of the literary, artistic, cultural and scientific aspects of the Ramayana among different cultures worldwide.

5) Theological Significance of the Ramayana

The Ramayana serves as an integral part of Hinduism. The main lesson of this epic is “Always Good Wins Over Evil”. Each Ramayana Epic figure symbolizes character, good or bad. The good characters should guide the worshipers to the Dharma, the righteous path.

Sita symbolizes the epitome of female purity and virtue and regarded as the perfect devotee wife. In Hinduism, Sita is a personification of the Earth's fertility, abundance, and well-being.



Lord Rama's life and journey is one of perfect adherence to Dharma. He is pictured as the ideal man and the perfect human (*Maryada Purushottama*). Lord Rama also symbolizes the perfect son and husband.

Ghandi's last words were: "Hey Ram"



In the Hindu tradition Hanuman is a parable to the strength and power that lie hidden in everyone. He symbolizes the perfect devotion and serves as savior and redeemer.

Letter sent from Birta, Nepal cancelled in Hanumannagar, 1918

Ravana symbolizes the evil on earth. He is depicted with ten heads symbolizing the ten bad qualities of man: Lust, Anger, Delusion, Greed, Over Pride, Jealousy, Mind, Intellect, Will & Ego.



The main lesson of the Ramayana Epic is:
ALWAYS GOOD WINS OVER EVIL



In Judaism, Hanukkah commemorates the victory of good over evil and it is symbolized by candle lights.

In Buddhism, Nang Thorani defeated the Mara (devil) army when Buddha was tempted by it. This symbolizes the victory of good and destruction of evil.



הערות השופטים לתצוגה

פנינו לשני השופטים התימאטיים הבכירים שלנו, **מנחם לדור** ו**ד"ר יהושע מגר**, וביקשנו את התייחסותם לתצוגה של **ד"ר אלי מועלם**. להלן סיכום של הערות אלו.

תחילה ביקשנו מהשופטים להתייחס לשאלה האם זוהי תצוגה ראויה לאגף של מסגרת בודדת. בענין זה לא היו כל חילוקי דיעות: שני השופטים הסכימו כי הנושא מתאים לאגף זה. קשה להאמין שניתן להרחיב את הנושא לתצוגה של חמש מסגרות. האגף של מסגרת בודדת נועד בדיוק עבור תצוגות מסוג זה.

בשלב השני ביקשנו מהשופטים להצביע על נקודות החוזקה העיקריות של התצוגה. גם כאן הייתה הסכמה בין שני השופטים, שהצד החזק של התצוגה הוא הצד התימאטי. בהקשר זה מנחם לדור מבהיר כי בפני השופטים ניצב קושי לא מבוטל: הסיפור אותו מציג לנו אלי מועלם הוא סיפור מסורתי של לאוס, המוכר היטב בדרום-מזרח אסיה. לעיניים מערביות זהו סיפור חדש, והרקע המוקדם שיש למרביתנו בתחום זה הוא קטן, שלא לומר אפסי. הדבר מקשה, כמובן, על השופטים במלאכת הניתוח של התצוגה.

אז כיצד ניתן לקבוע כי אלי מועלם מפגין ידע תימאטי טוב? יהושע מגר סבור שהפיתוח בתצוגה הוא מקיף, דבר המעיד על הידע של המציג. ידע תימאטי עמוק בא לידי ביטוי, בין השאר, גם במציאת הקשרים לא טריביאליים של הסיפור. בהקשר זה מציין מנחם לדור את השימוש בפריטים בולאיים ממדינות שאין מדרום מזרח אסיה כדוגמא יפה להפגנת ידע תימאטי ומציאת הקשרים לא טריביאליים לנושא.



פריט הראוי להחלפה – מעטפת יום ראשון של סדרה שלמה.

כיצד ניתן לשפר את הפן התימאטי של התצוגה? מנחם לדור סבור שלעיתים קצת קשה לעקוב אחרי הסיפור, בשל שימוש במונחים מדויקים אך מעט מסורבלים. הדבר דומה, לדעתו, לתצוגה מדעית בה עדיף להשתמש במונחים של "מדע פופולרי" ולא במונחים מקצועיים מדויקים המוכרים אך למעטים. יהושע מגר סבור שיש גודש של כיתוב, המכביד על הצופה בתצוגה.

שני השופטים שלנו גם מסכימים, כי יש חולשה בצד הבולאי של התצוגה. רוב החומר הבולאי הוא פשוט, ומספר הפריטים הנדירים הוא נמוך. כדאי להעזר במונחים לנושא כדי לאתר פריטים קלאסים נוספים שיכולים להשתלב בתצוגה. בנוסף, בולט העדר הגיוון בחומר הבולאי. יהושע מגר מציין כי בשלושה עמודי תצוגה ניתן למצוא רק בולים וגליונות מזכרת. מנחם לדור מציין כי ברוב מכריע של העמודים ניתן למצוא רק שני סוגים של פריטים בולאיים. כידוע, השאיפה היא שכל עמוד (או כמעט כל עמוד) יכיל לפחות שלוש סוגים שונים של פריטים.



אין להציב פריטים בולאיים בערימה, זה על גבי זה.

ומכאן למספר הערות המתייחסות לנקודת ספציפיות בתצוגה. בעמוד 2 של התצוגה (עמ' 7 בחוברת) מוצגים בולים זה על גבי זה – דבר האסור בתכלית האיסור. אותה הערה יפה גם להגהות הצבע בעמוד 13 (עמ' 18 בחוברת), שם בוודאי היה ניתן להסתפק בהגהה אחת או בשתיים, ולא להציג סדרה שלמה של הגהות המונחות זו על גבי זו.

בעמוד 5 של התצוגה (עמ' 10 בחוברת) מובאת הגהה. יש להסביר במפורש באיזו הגהה מדובר. למציג זוהי הזדמנות מצויינת להפגין ידע בולאי. זאת ועוד: בהעדר הסבר מלא השופט עלול ל"פספס" את הנקודה, ולחשוב שמדובר בגליון מזכרת בלתי מנוקב. כך עלול המציג גם לאבד את הקרדיט עבור הכללת הגהה זו.

המעטפה המובאת בעמוד 6 של התצוגה (11) אינה טובה. המעטפה מכילה סדרה שלמה של בולים, כולם בעיצוב זהה. ברור כי די היה בבול בודד, שהרי החותמת אינה קשורה לנושא. ניתן לקבוע כמעט בוודאות שיש כאן ביול יתר, וכי אין צורך דוארי אמיתי בהדבקת כל הסדרה על גבי המעטפה.

ומכאן לגלויה בעמוד 10 של התצוגה (עמ' 15 בחוברת). לדעת מנחם לדור אין להציג אותה בהיותה גלויה פרטית אשר בול (במצב ירוד) מודבק עליה. יהושע מגר נוטה כאן לקולא וסבור כי בהתחשב בקשיים הניצבים בפני המציג יסכימו השופטים לקבל פריט זה. יחד עם זאת הוא טוען כי על המציג לציין במפורש בכיתוב שזוהי גלויה. הכוונה

היא שהשופטים יבינו כי המציג מודע לבעיתיות שבפריט, ולא יחשבו כי המציג מנסה להטעות אותם, או גרוע מכך – אינו מכיר את ההבדל בין גלויה לדבר בולים.

ומכאן - לשורה התחתונה. הטבלה לעיל מסכמת את הניקוד שצברה התצוגה בתערוכת ירושלים בסעיפים השונים. בנוסף, יהושע מגר ערך הליך שיפוט חדש, והתוצאות מובאות בטור נפרד.

סעיף השיפוט	ניקוד מקסימלי	ירושלים 2010	יהושע מגר	אחוז הצלחה
תכנית	15	14	13	90%
פיתוח	15	12	12	80%
מקוריות	5	5	5	100%
ידע תימאטי	15	13	14	90%
ידע בולאי	15	11	11	73%
נדירות החומר	20	14	11	63%
מצב החומר	10	7	8	75%
הצגה	5	4	3	70%
סך הכל	100	80	77	78.5%

הטבלה משקפת היטב את רוח הדברים לעיל. בסעיפים הבולאיים הניקוד של התצוגה נמוך בהרבה מאשר הניקוד לו היא זוכה בסעיפים התימאטיים. הניקוד הנמוך בסעיף הידע הבולאי נובע מהמחסור בגיוון בחומר הבולאי. את הניקוד בסעיף התצוגה ניתן לשפר בקלות על ידי הפחתת עומס הכיתוב וארגון מוצלח יותר של הפריטים על גבי דפי התצוגה.

התצוגה על אפוס הראמאיאנה הוצגה לראשונה בתערוכת ירושלים. בהתחשב בכך שזוהי הופעת בכורה, ניתן לומר כי אלי מועלם זכה להצלחה ניכרת. אנו משוכנעים כי בעתיד אלי יצליח להשתפר, בין השאר בעזרת הערות אלו.

דמי חבר באיל"ת לשנת 2011

דמי החבר באיל"ת לשנת 2011 עומדים על סך של 120 שקל (לנוער 60 שקל בלבד). את דמי החבר יש לשלוח לגזבר האגודה, **שלמה וורגן** (רח' ברנשטיין 31/22, ראשון לציון 75503). המחאות יש לרשום לפקודת איל"ת.

תצוגה נוסח אמריקה אריק שורץ

מזה שנים שאני מציג את האוסף שלי, "קדימה! – על כלבי מזחלות ומזחלות כלבים". האוסף עבר שינויים רבים מתערוכה לתערוכה, והוא כולל היום חמש מסגרות. ההשקעה הכספית שהשקעתי באוסף צנועה יחסית, ואני מתייחס אליו בעיקר כאל כלי להעברת הידע הבולאי והנושאי לאחרים, בין אם זה קהל הצופים בתערוכה או כל קהל אחר. מבחינתי, ההישג התחרותי – המדליה – חשוב פחות מההנאה שלי ושל הצופים.

במהלך השנים התלבטתי למה לתת עדיפות – להנאת הקהל או לדעת השופטים. לכאורה, לא צריכה להיות סתירה בין השניים, אך בפועל היו נקודות שבהן היה עלי להחליט מה אני מעדיף. באופן עקבי העדפתי את הנאת הקהל והייתי מוכן "לשלם" על כך בנקודות.

בתערוכות בולים הנערכות בארץ השופטים מעדיפים תצוגה הכתובה באנגלית ולא בעברית. למרות זאת, ובניגוד לעצות שקיבלתי ממציגים ותיקים, התעקשתי במשך שנים לכתוב את הטקסט המלווה את התצוגה בעברית, על מנת שהקהל בארץ (ובפרט ילדים ובני נוער) יוכל לקרוא בשטף ובקלות וליהנות מההסברים. כשניתן היה, התעקשתי גם לתלות את התצוגה מימין לשמאל, הפוך משאר התצוגות בתערוכה. רק כששלחתי את האוסף לתערוכות בחו"ל העברתי את כולו לעמודים הכתובים באנגלית, ועדיין אני שומר את העמודים כתובי העברית למקרה שאציג בעתיד בישראל.



מירוץ המזחלות המפורסם ביותר בעולם – האידיטרוד. גלית מירב.

לפני זמן מה קראתי ב-Topical Times, בטאון האגודה התימאטית האמריקאית על תערוכת בולים העתידה להתקיים בעיר אנקורג' שבאלסקה. מועד התערוכה נקבע במקביל לפסטיבל ה-Fur Randesvouz, אשר במהלכו מתקיימים מרוצי מזחלות כלבים. מייד לאחר הפסטיבל - בסוף השבוע הראשון של מרץ - מתחיל באותה עיר מרוץ המזחלות המפורסם ביותר בעולם - האידיטרוד. האפשרות להציג את אוסף כלבי המזחלות שלי לקהל העוסק במרוצי מזחלות קסם לי במיוחד. לא עמדתי בפיתוי ונרשמתי מיד לתערוכה.

בניגוד לתערוכת הבולים האחרונה בירושלים, שהרישום אליה היה יקר לטעמי, ההרשמה לתערוכה באנקורג' עלתה לי רק 10 דולר (אני מתעלם, כמובן, ממחיר המשלוח של האוסף, כי למה להרוס סיפור יפה...). התכתבתי במייל עם מנהל התערוכה, וסיכמנו שאשלח את האוסף ישירות אליו והוא ידאג לכל היתר. זאת ועוד: הכללים הנהוגים בתערוכת בולים אוסרים על פרסום שם האספן על גבי התצוגה, על מנת לא ליצור מראית עין של הטיה מצד השופטים (ובצדק גמור). באופן חריג שאלתי את מנהל תערוכה אם ניתן יהיה לשלוח יחד עם האוסף גם ספר מבקרים, על מנת שכל מי שיגיע לראות יוכל לכתוב לי משהו. להפתעתי הוא הסכים בשמחה, וכך היה. קניתי ספר מבקרים יפה, כתבתי בו כמה מילים על עצמי, והדבקתי בו שתיים שלוש תמונות ממסעות האימונים שלי על מזחלות כלבים. את הספר שלחתי יחד עם האוסף לאלסקה באמצעות חברת משלוחים.



האוסף שלי מוצג באלסקה.

התערוכה התקיימה בסוף השבוע האחרון של חודש פברואר. האוסף שלי זכה במדליית כסף (מדליה יותר נמוכה מאלו שכבר קיבלתי בעבר) ובפרס הראשון לתצוגה תימאטית, אך כנראה משך הרבה תשומת לב. אנשים רבים מקרב קהל הצופים כתבו הערות בספר המבקרים שלי. אחד מחברי מועדון הבולאים המקומי אף זיהה מעטפה

שהכין לפני שנים אצלי באוסף, וחברי המועדון כולם התבדחו על העניין. אותו אספן נהנה מהאוסף והחליט לקחת את ספר המבקרים שלי לטקס הגרלת המקומות של נהגי המזחלות במרוץ האידיטרוד שנערך כמה ימים לאחר מכן, ולהחתים בו את נהגי המזחלות עבורי כמזכרת. החברים במועדון הבולאים המקומי אספו את כל התמונות שצילמו בתערוכה, העלו הכל על דיסק ושלחו לי אותו יחד עם האוסף.

ההתרגשות שגרמה לי להכין את ספר המבקרים נדבקה במארגני התערוכה ובקהל, וכולם שמחו לשתף פעולה. אני לא מכיר מקרה נוסף של אספן שהכין ספר מבקרים ליד האוסף בתערוכת בולים, אבל נראה לי שזה רעיון טוב. בסך הכל, גם לאספן, גם להנהלת התערוכה וגם לקהל המבקרים זהו פידבק נהדר. אולי לא מתאים לפורמליות של האירוע, אבל מוסיף עניין וצבע.

נדמה לי שהחיבור בין אוספי בולים תימאטיים לבין קהל שמתעניין לאו דווקא בצד הבולאי אלא בצד הנושאי – מקצועי אינו בא מספיק לידי ביטוי. אוסף החשמל של חברנו **עוז עזריאלי** אמנם מוצג מידי פעם שלא בתערוכות בולים, ואוסף המים של **נמרוד דגני** כבר הוצג גם הוא בפני קהל מקצועי, אך פרט לדוגמאות אלו איני מכיר ניסיונות נוספים של חשיפת אוסף בולים נושאי בפני קהל מתעניין מחוץ לעולם הבולאות, וחבל. לדעתי, הצגה שכזו יכולה לתרום רבות לאספן המציג.

סיכומי של דבר, לדעתי עלינו כאספנים לחשוב על תערוכות הבולים לא רק כהזדמנות לקבל מדליה גבוהה, אלא גם, ואולי בעיקר, כעל הזדמנות לשתף את הקהל הרחב באהבתנו לנושא ולעולם הבולים, ולהעביר את הידע שצברנו לאחרים. מה דעתכם?

אריק שורץ, שילוב 6, גבעתיים 53608. sa-law@inter.net.il



לא קיבלת את נושאונט?

נושאונט, העיתון הבולאי המקוון הראשון בשפה העברית, מופץ ארבע פעמים בשנה. חברי איל"ת זכאים לקבל אותו ללא תשלום, אולם לצורך הפצת נושאונט אנו זקוקים לכתובת הדואר האלקטרוני (e-mail) שלכם. כתובתכם תשמש את ועד האגודה ואת העורכים לצרכי פעילות האגודה בלבד, ולא ייעשה בה כל שימוש אחר. פנו אלינו עוד היום לכתובת **noson.ed@gmail.com**, וגם אתם תקבלו את נושאונט. נשמח גם לשלוח לכם גליונות קודמים, על פי בקשה.

ספר חדש – "להציג תימאטיקה" מנחם לדור

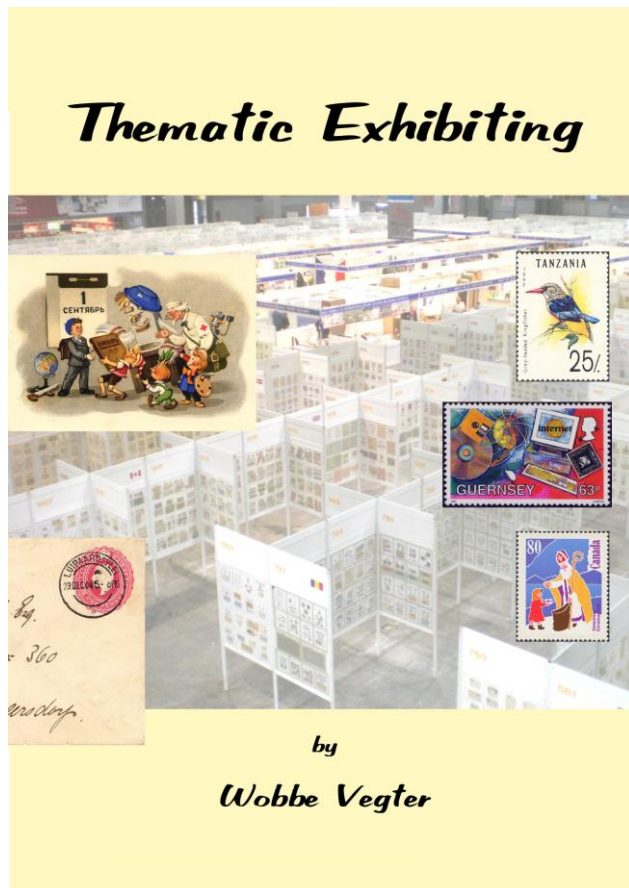
לאחרונה יצא לאור ספרון מאת **וובה וגטר** מדרום אפריקה תחת הכותרת "להציג תימאטיקה" (Thematic Exhibiting). המחבר הוא אספן ותיק ומציג מנוסה ברמה הבינלאומית. התצוגה שלו, תחת הכותרת "מהחשבוניה ועד לאינטרנט" זכתה במדליה מוזהבת גדולה, וניתן לראות אותה באתר האינטרנט שלו בכתובת <http://wvegter.hivemind.net/abacus/Z9abacp1.html>. הספר נמצא בספריית ההתאחדות, וחברי איל"ת מוזמנים לעיין בו.

ספרו של וגטר כולל 62 עמודים, והוא מרכז את כל ההיבטים של תצוגה תימאטית. הצורך בפרסום עדכני כזה בא לידי ביטוי ברשימה הביבליוגרפית המובאת בסוף הספרון: קיימים מעט מאוד פרסומים מקיפים בתחום שיצאו לאור בעשור האחרון. מרבית הפרסומים אליהם מפנה המחבר הם מהמאה הקודמת.... המחבר מכסה את כל ההיבטים שהמציג החדש זקוק להם, אך גם מציגים ותיקים ימצאו בספרון לא מעט הסברים למה דברים נעשים כך ולא אחרת.

הפרק הראשון (מבין ארבעה עשר) מתייחס לשאלה למה להציג. למה לקחת את האוסף, אותו בנינו בבית להנאתנו ולהנאת הקרובים לנו, ולהיכנס לעולם של תצוגה

בתערוכות עם הכללים המוגדרים שלהן? תשובתו של המחבר היא: "מאותה סיבה שאני אוסף - זה כיף". בהמשך מסביר המחבר את טבלאות הניקוד והמדליות המוענקות ברמות השונות - הרמה הארצית, הלאומית והבינלאומית.

מכאן עובר המחבר ועוסק בפירוט בכל המרכיבים של התצוגה התימאטית: כותרת התצוגה, התכנית, הפיתוח, באיזה חומר בולאי להשתמש ובאיזה חומר לא להשתמש (תוך הסבר ההיגיון שמאחורי הדברים), ידע תימאטי וידע בולאי (כולל לימוד ומחקר), היבטי הנדירות ומצב הפריטים המוצגים ולבסוף הצגת האוסף. המחבר עובר על נושאים אלו בפירוט רב, מסביר ומרחיב בכל תחום, ומציג כללים מעשיים של "עשה" ו"אל תעשה".



כריכת הספר.

לקראת סיום יש פרק נפרד על השימוש בשמות מקומות, על תצוגה תימאטית של מסגרת בודדת ועל הכנת התצוגה לתערוכה – כל תהליך הרישום, שליחת התצוגה וקבלתה חזרה. לסיום, בשני נספחים, מופיעים ההנחיות הכלליות וההנחיות המפורטות לתצוגות תימאטיות (המסמכים הרשמיים של FIP – איגוד הבולאות הבינ"ל והועדה התימאטית שלו).

הדברים מובאים באנגלית פשוטה הנקראת בשטף, והטקסט מלווה גם בדוגמאות רבות וצילומי פריטים מאוספו של המחבר. מבחינה זו מדובר בפרסום שיסייע רבות למציג המתחיל והבינוני.

המחבר מציג בכל פרק טבלת ניקוד על פיה אמורים השופטים לנקד את היבט התצוגה אליו מתייחס הפרק. הניקוד המוצג שונה מזה הנהוג אצלנו ובתערוכות בינלאומיות (על פי סמינרי שיפוט ומצגות המופצים על ידי הועדה התימאטית). נראה כי הניקוד המוצג בספרון (המפורט לכל סעיף בקבוצות של 2-3 נקודות) מקובל ומיושם בדרום אפריקה, ומאפשר לשופטים להסביר למציגים החדשים את החלטתם בפירוט רב. הטבלאות המקובלות בשיפוט מפורטות רק החל מ-60% של הניקוד בהיבט הרלוונטי, וברמה הזאת אין הבדלים משמעותיים בין המופיע בספרון לבין הטבלאות שאנו משתמשים בהן (מצוין הוא תמיד מצוין וטוב מאוד גם כן מקובל על כולם).

אני מציע לכל המציגים שלנו, ולכל אלו שחושבים להציג, לקרוא את הספרון. השתתפות בתערוכות אינה דבר מורכב ואין לפחד ממנו. אין לי אלא להצטרף לדעתו של המחבר: זה כיף.

את הספר ניתן לרכוש ישירות מהמחבר, באמצעות פניה בדואר אלקטרוני לכתובת wvegter@xsinet.co.za. מחיר הספר הוא \$28, כולל משלוח. חברי איל"ת יכולים גם להזמין את הספר באמצעות פניה למערכת נושאון, אשר תזמין את הספרים באופן מרוכז ותגבה את התשלום בשקלים. המעוניינים מוזמנים לפנות **לזורם לוביאניקר** (בדואר אלקטרוני lubianiker@gmail.com, או בטלפון המופיע בעמוד הראשון בחוברת זו. הזמנות יתקבלו עד ה-1 במאי.

מנחם לדור, חבר ועד איל"ת ויושב הראש הראשון של האגודה, הוא שופט תימאטי בינלאומי. לתגובות: ladorm@gmail.com

הגליון הבא של נושאון יוקדש ל"מדע וטכנולוגיה".

אם ברצונכם לפרסם מאמר או ידיעה בחוברת זו הנכם מוזמנים לפנות אל העורכים בהקדם האפשרי בדואר אלקטרוני noson.ed@gmail.com או בדואר רגיל (בית יואל, נמל תל אביב 40, תל אביב 63506).

בולים מתעדים



מאז ילדותי אני אוסף בולים. כילד נמשכתי לתחביב זה, הן בשל יופים של הבולים והן בשל הפן האקזוטי שלהם. באמצעות הבולים נחשפתי לעולם מוזר ומסקרן, המאפשר להפליג על כנפי הדמיון למחוזות אקזוטיים.

השואה תמיד היוותה חלק מחיי. אני בן לניצולי שואה, והאווירה בבית הושפעה מכך. העיסוק בשואה היווה תמיד חלק מחיי, כך שהחיבור בין השניים – איסוף הבולים וחקר השואה – היה טבעי. כך הפכתי לבולאי תימאטי, האוסף את נושא השואה על הבטיו השונים.

11 בולים מתעדים
תעוד אמנותי מאוסף אריה שוהם
אוקראינה

1. באגריץ
2. באגריץ
3. שוהם ערים
4. בית קברות יהודי
5. מבנה בית קברות יהודי
6. בית מדרש יהודי
7. מבנה בית קברות יהודי
8. מבנה בית קברות יהודי
9. מבנה בית קברות יהודי
10. מבנה בית קברות יהודי
11. מבנה בית קברות יהודי

סמל המדינה
פנת תקווה
סמל המדינה
פנת תקווה
סמל המדינה
פנת תקווה
סמל המדינה
פנת תקווה
סמל המדינה
פנת תקווה
סמל המדינה
פנת תקווה

מזה מספר שנים שאני מציג את האוסף שלי באופן בלתי תחרותי. אין לי ענין במדליות או בפרסים, ואני לא מעוניין להגביל את עצמי על פי חוקי התצוגה הנוקשים. כל כוונתי היא לסייע להנחלת זכר השואה וללימוד לקחיה.

לרוב אני מציג בבתי אבות ובבתי ספר, אך לאחרונה גם הצגתי בתערוכה יחיד באולם התרבות בפתח תקווה. עיריית פתח תקווה אף מימנה את הכנות שתיים עשרה הקאפות של התצוגה. אני מצרף בזאת צילום של קאפה מספר 11, העוסקת בשואה באוקראינה ובהנצחת זכר השואה במדינה זו.

התגובות שקיבלתי היו חיוביות ביותר, והן מעודדות אותי להמשיך במפעל זה. אשמח לשמוע תגובות בדואר אלקטרוני (arie@medidot.net) או בטלפון (052-2729083).

בברכה,
אריה שוהם

דיווח על האסיפה השנתית

א י ל " ת - דו"ח כספי לשנת 2010

<u>הכנסות</u>	
דמי חבר	16,015.00
מכירת חוברות ישנות	130.00
פרסום	25.00
יתרה משנה קודמת	4,571.72
סה"כ הכנסות	20,741.72

<u>הוצאות</u>	
דפוס ועריכת "נושאות"	10,648.20
הוצאות בנק	112.33
דואר ומשלוחים	827.00
דמי חבר להתאחדות	4,482.00
סה"כ הוצאות	16,069.53

יתרה ליום 31.12.10 4,672.19

האסיפה השנתית התקיימה ביום חמישי ה-24.2.2011 בנוכחות 14 חברים. יושב ראש איל"ת, **ד"ר יהושע מגר**, סקר את פעילות האגודה בשנה החולפת. יהושע ציין שאיל"ת קיימה מספר רב של מפגשים בשנה החולפת, ותצוגות של חברי האגודה זכו להצלחות נאות בתערוכות בארץ ובעולם. זו השנה השלישית ברציפות שחבר איל"ת זוכה בתואר בולאי השנה – הישג ראוי לציון המעיד גם על האגודה עצמה. בשנה הקרובה תחל האגודה בסמינר המיועד לחברים המעוניינים להציג את אוספם בפעם הראשונה. בחודש מאי תערך בגרמניה אליפות אירופה לתצוגות תימאטיות, וארבעה מציגים ישראלים יטלו בה חלק.

מזכיר האגודה, **יורם לוביאניקר**, דיווח כי בסוף השנה היו באיל"ת 160 חברים ו-4 חברי נוער. לאגודה הצטרפו 15 חברים חדשים, אולם מסיבות שונות עזבו אותה אחרים, כך שבסופו של דבר מספר החברים ירד ביחס לשנה שעברה.

יורם לוביאניקר גם הציג בשם עורכי נושאות את סיכום שנת 2010. עשרים וארבעה כותבים שונים תרמו מאמרים או ידיעות לפרסום, ובכך התאפשר לעורכים להציג מגוון של נושאים. כרגיל, אנו מקוים שחברים נוספים יימצאו זמן וישלחו מאמרים לפרסום. בעוד שנה אמור להתפרסם גליון המאה של נושאות, ואנו בודקים כיצד ליצור גליון מיוחד לכבוד יובל זה. בפרט, תבדק האפשרות להוציא גליון צבעוני.

הגזבר, **שלמה וורגן**, הציג את הדו"ח הכספי לשנת 2010. הדו"ח נבדק על ידי ועדת הביקורת, ויושב ראש הועדה, **יוחנן מי-רז**, המליץ על קבלתו. שלמה הוסיף דברי הסבר מאלפים לגבי מצבה הכספי של האגודה. אמנם שנת 2010 הסתיימה בצורה מאוזנת, אך יש עדיין חוב כספי בגין מכונת הביול. בנוסף, דמי החבר בהתאחדות בולאי ישראל יעלו השנה, וכן צפויות הוצאות בגין משלוח העיתונים המקוונים באמצעות מערכת רב-מסר. לפיכך יש מקום לדאגה לגבי שנה הבאה.

האסיפה החליטה פה אחד להעלות את דמי החבר לסך של 140 שקלים לשנה. החלטה זו מתייחסת לשנת 2012, ולא לשנה הנוכחית. העלאת דמי החבר – לראשונה

אחרי שלוש שנים – תאפשר להתמודד עם ההוצאות הגאות, וכן לשפר את השירותים לחבר. בפרט, תבחן האפשרות להדפיס את נושאו בצבע פעם בשנה.

בהמשך נערכו הבחירות לבעלי התפקידים באגודה לשנתיים הקרובות. בהעדר מועמדים אחרים נערכה הצבעה גלויה, והאסיפה אישרה פה אחד את בחירתו של ד"ר מגר כיושב ראש האגודה. לועד האגודה נבחרו **זהר נוי**, **מנחם לדור**, יורם לוביאניקר, שלמה וורגן ו**יצחק ברק**. בפגישת הועד שנערכה מייד לאחר האסיפה נקבע כי יצחק ברק ירכז את נושא הנוער, וכי מנחם לדור יהיה אחראי על הסמינר למציגים. לועדת הביקורת שבו ונבחרו יוחנן מי-רז, **חגי זהר ומשה רימר**.

לאחר הבחירות נערך דיון פתוח במספר נושאים. יצחק ברק דיווח על מאמציו לערוך תערוכת בולים מקומית בראשון לציון בשנת 2012, לציון 130 שנה להקמתה של העיר. החברים הביעו ענין בקידום העיתון לילדים ולנוער נושאונצ'יק. **גדי טסל** הציע לפתוח לעיתון חשבון פייסבוק. הוסכם כי הנושא ייבדק על ידי העורכת, **שביט טלמן**.

חברים חדשים באיל"ת

האנשים הבאים הגישו בקשה לחברות באיל"ת. חבר באגודה המתנגד לקבלת מי מהם לחברות באגודה יפנה לועד תוך חודש מפרסום הבטאון:

576 **שפרון גל**, מושב ניר גלים.

חידוש חברות

254 **רוקח אריה**, ההסתדרות 173, חולון 58823. אוסף ציפורים, ילדים, שואה.

תיקון לרשימת החברים

בגליון 95 פרסמנו את רשימת חברי איל"ת המעודכנת. החברים הבאים ביקשו לתקן את רשימת נושאי האיסוף שלהם:

101 **זהר חגי** אוסף קפה, שריון וטנקים, יין וענבים.